

MONTAGEINFORMATION. ORIGINAL BMW ZUBEHÖR.



Freude am Fahren

BMW LED-Türprojektoren

BMW LED Door Projector
BMW projecteur de porte à LED
BMW led-portierprojectoren
BMW proiettore a LED per portiere
BMW proyector de puerta LED
BMW dörrprojektorer av LED-typ
BMW projetores de porta com iluminação LED
BMW светодиодные дверные проекторы
BMW LEDドアプロジェクター
BMW LED迎宾灯



Hinweis

BMW empfiehlt nur Teile und Zubehörprodukte zu verwenden, die von BMW auf ihre Sicherheit, Funktion und Tauglichkeit geprüft und freigegeben sind.

Wenn sich bei der Montage oder Bedienung Fragen ergeben, wenden Sie sich bitte an den BMW Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Er hilft Ihnen gerne weiter.

Aanwijzing

BMW adviseert alleen onderdelen en accessoires te gebruiken die door BMW op veiligheid, werking en geschiktheid zijn gecontroleerd en vrijgegeven.

Wanneer zich tijdens de montage of bediening vragen voordoen, neemt u dan a.u.b. contact op met de BMW dealer bij wie u dit product heeft gekocht. Zij helpen u graag verder.

Anmärkning

BMW rekommenderar att du endast använder delar och tillbehör som har provats och godkänts av BMW med avseende på säkerhet och funktion.

Har du frågor om hur du monterar eller använder produkten, kontakta den BMW-återförsäljare som sålde produkten. De hjälper dig gärna.

注記

BMWが安全性、機能および有用性を点検し許可したパーツおよびアクセサリ製品のみを使用することをお勧めいたします。

取り付け時または操作時に疑問点が生じた場合は、当製品をお買い上げになったBMWサービスまでお問い合わせください。喜んでお手伝いいたします。

Note

BMW recommends that you only use parts and accessory products that have been tested and approved by BMW in terms of their safety, function and suitability.

Should you have any questions during installation or operation, please contact the BMW dealer from whom you purchased this product. They will be happy to help you.

Avvertenza

BMW raccomanda di utilizzare soltanto ricambi e accessori di cui BMW abbia verificato e approvato la sicurezza, il (corretto) funzionamento e l'idoneità.

In caso di dubbi riguardo al montaggio o all'utilizzo, rivolgersi al concessionario BMW presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il personale addetto sarà lieto di potervi aiutare.

Informação

A BMW recomenda que utilize exclusivamente peças e acessórios que tenham sido verificados pela BMW em termos de segurança, função e compatibilidade, e que tenham sido aprovados.

Sempre que, seja durante a montagem, seja durante a operação, tiver quaisquer dúvidas, dirija-se ao concessionário BMW a quem adquiriu este produto. Ele terá todo o prazer em o ajudar.

提示

BMW建议，只使用通过BMW安全性、功能性和舒适性检验及认可的部件和附件。

在安装或操作时，如有任何疑问，请及时联系购买产品时的BMW经销商。他们将为您提供帮助。

Recommandation

BMW recommande d'utiliser exclusivement des pièces et accessoires agréés par BMW ayant fait l'objet de tests concernant la sécurité, le fonctionnement et la capacité.

En cas de question relative au montage ou à l'utilisation, contacter le concessionnaire BMW auprès duquel vous avez acheté ce produit. Il se fera un plaisir de vous aider.

Nota

BMW recomienda utilizar únicamente piezas y accesorios que hayan sido comprobados y autorizados por BMW en cuanto a su seguridad, funcionamiento y eficiencia.

Si surgen preguntas durante el montaje o el manejo, dirijase al concesionario oficial de BMW que le ha vendido este producto. Estaremos encantados de ayudarlo.

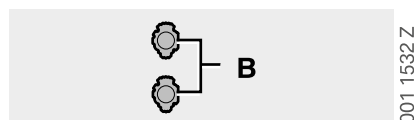
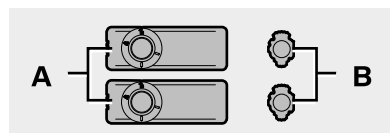
Примечание

Концерн BMW рекомендует использовать только те детали и комплектующие, надежность, функционирование и пригодность которых проверены и подтверждены BMW.

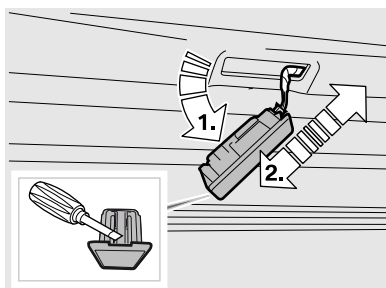
Если во время монтажа или обслуживания возникнут вопросы, позвоните дилеру BMW, у которого приобрели данный продукт. Там вам охотно помогут.

RoHS CE  FC
REACH

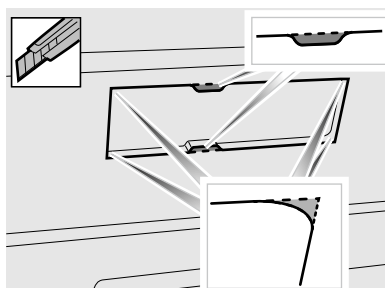
Vorbereitung / Preparation / Préparation / Voorbereiding / Preparazione / Preparación / Förberedelse / Preparação / Подготовка / 準備 / 准备



001 1532 Z

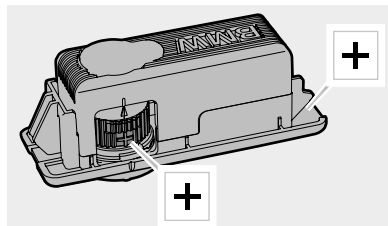


001 1544 Z

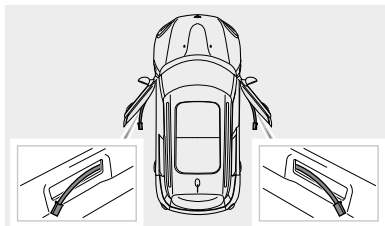


001 1516 Z

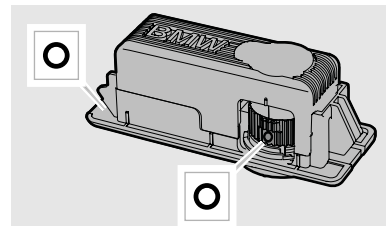
Einbau bei fahrzeugseitigem Stecker entgegen der Fahrtrichtung / Installation if the plug in the car points towards the rear / Montage avec fiche dans le sens opposé à la marche / Montage bij autostekker tegen de rijrichting in / Montaggio per spina presente sulla vettura in direzione opposta al senso di marcia / Montaje con conector en el vehículo en sentido contrario a la marcha / Montering vid kontaktdon mot färdriktningen på fordonssidan / Montagem com ficha do lado do veículo no sentido contrário ao de condução / Установка при расположении имеющегося в автомобиле штекера против направления движения / 車両サイドプラグの進行方向と逆の取り付け / 背向行驶方向安装在车辆侧的插口上



001 1558 Z

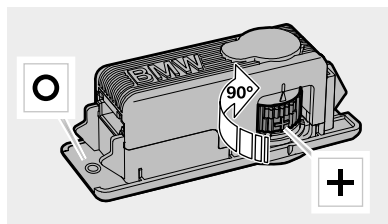


001 1566 Z

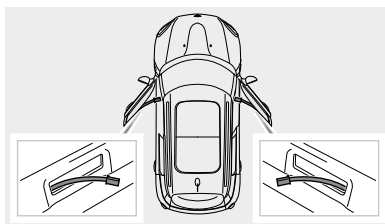


001 1559 Z

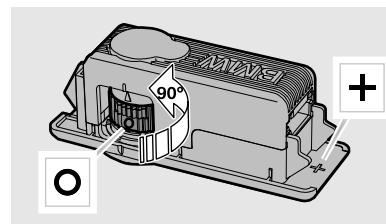
Einbau bei fahrzeugseitigem Stecker in Fahrtrichtung / Installation if the plug in the car points towards the front / Montage avec fiche dans le sens de la marche / Montage bij autostekker in de rijrichting / Montaggio per spina presente sulla vettura in direzione di marcia / Montaje con conector en el vehículo en el sentido de la marcha / Montering vid kontaktdon i färdriktningen på fordonssidan / Montagem com ficha do lado do veículo no sentido de condução / Установка при расположении имеющегося в автомобиле штекера в направлении движения / 車両サイドプラグの進行方向取り付け / 沿行驶方向安装在车辆侧的插口上



001 1562 Z



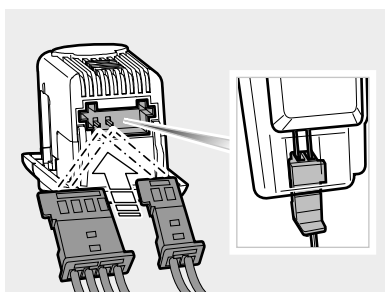
001 1567 Z



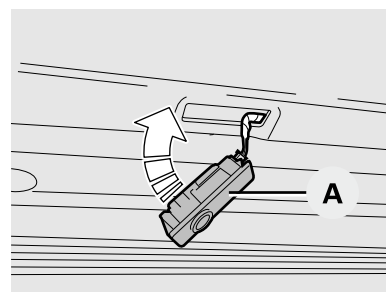
001 1563 Z

Anschluss / Connection / Raccord / Aansluiting / Collegamento / Conexión / Anslutning / Ligação / Подключение / 接続部 / 连接

Beachten Sie bei Fahrzeugen mit 2-poligem Stecker die Einsteckposition. / Note the plug-in position for cars with 2-pin plug. / Sur les véhicules avec fiche bi-pôle, respecter la position de branchement. / Let bij voertuigen met een 2-polige stekker op de juiste plaatsing. / Rispettare la posizione di inserimento della spina nelle vetture con spina da 2 poli. / En vehículos con conectores de 2 pines, tener en cuenta la posición de inserción. / Beakta monteringspositionen på bilar med 2-polig kontakt. / Tenha em atenção a posição de encaixe nos veículos equipados com uma ficha de 2 pinos. / Учитывайте положение вставки в автомобилях с 2-контактным штекером. / 2極プラグ付車両の場合は、差し込み位置に注意してください。 / 请注意，带有两针插头车辆上的插入位置。



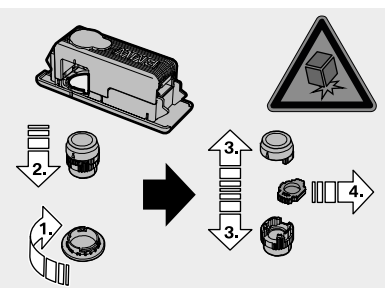
001 1537 Z



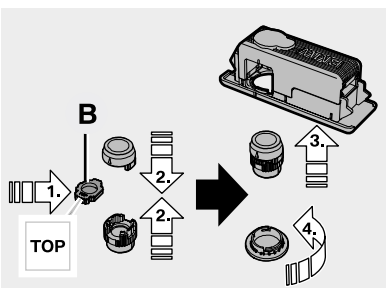
001 1437 Z

Dia-Einsatz austauschen / Exchanging the slide insert / Remplacement de la diapo / Dia-inzetstuk vervangen / Sostituzione dell'inserto diapositiva / Sustituir la pieza insertada de diapositivas / Byte av diabildsinsats / Substituir o encaixe de diapositivo / Замена диапозитива / スライドデータを交換します / 更換使用的幻灯片

Nicht fallen lassen. Mit **TOP** nach oben einsetzen. / Do not drop. Insert with **TOP** at the top. / Ne pas laisser tomber. Insérer avec **TOP** vers le haut. / Niet laten vallen. Plaatsen met **TOP** naar boven gericht. / Non far cadere. Applicare con la scritta **TOP** verso l'alto. / Evite que se caiga. Con **TOP** insertar hacia arriba. / Tappa den inte. **TOP** ska vara uppåt. / Não deixe cair. Coloque com a marca **TOP** virada para cima. / Не допускайте падения. Надпись **TOP** должна быть вверх. / 落とさないでください。 **TOP** を上にして差し込みます。 / 不要掉落。 确保**TOP**向上插入。



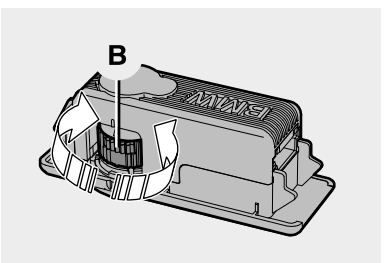
001 1554 Z



001 1555 Z

Bildausrichtung / Picture orientation / Orientation de l'image projetée / Afstelling / Orientamento dell'immagine / Orientación de la imagen / Bildriktning / Alinhamento da imagem / Выравнивание изображения / 画像方向調整 / 图片对齐

Zur Bildausrichtung kann die Optik mit dem Dia-Einsatz **B** um 360° geschwenkt werden. / The lens with the slide insert **B** can be rotated through 360° to adjust the image. / L'image peut être retournée à 360° à l'aide de l'insert à diapositives **B**. / Voor de beeldoriëntatie kan de aanblik met dia-inzetstuk **B** 360° worden gedraaid. / Per l'orientamento dell'immagine è possibile inclinare l'inserto diapositiva **B** di 360°. / Para orientar la imagen, la lente se puede girar 360° con la pieza insertada de diapositivas **B**. / Optiken kan vridas 360° med diabildsinsatsen **B** för att rikta in bilderna. / Para alinhar a imagem, a ótica pode ser rodada com o encaixe de diapositivo **B** em 360°. / Для выравнивания изображения оптическую систему с диапозитивом **B** можно поворачивать на 360°. / 画像の正しい方向を得るにはレンズをスライドインサート**B**ごと360°回します。 / 为进行图像定向，将带幻灯片**B**的迎宾灯旋转360°。



001 1534 Z